







gültig ab 1. Juni 2026



Sozial Tickets

Deutsch-
landticket
sozial
nur 53,00 Euro

-  Vergünstigt unterwegs mit Bus & Bahn.
-  Reduced cost travel by bus & rail.
-  Voyager à prix réduit en bus et en train.
-  Otobüs ve tren ile düşük maliyetli seyahat.
-  Знижки на проїзд автобусом та поїздом.
-  Льготные билеты на автобус и поезд.

تنقل رخيص بالحافلة والقطار.

عربي

VRS

...verbindet!



Herzlich willkommen im VRS.

So kaufst Du mit einem MobilPass, Köln-Pass oder Bonn-Ausweis besonders günstige Tickets für Bus und Bahn.

Seite 4–7

Welcome to VRS.

How to buy reduced-price tickets for bus, tram and train.

Page 8–11

Bienvenue dans le réseau VRS.

Acheter des tickets très bon marché pour le bus et le train.

Page 12–15

VRS'ye hoş geldiniz.

Otobüsle ve tren için ucuz biletleri şu şekilde bulabilirsiniz.

Sayfa 16–19

Bun venit în rețeaua VRS.

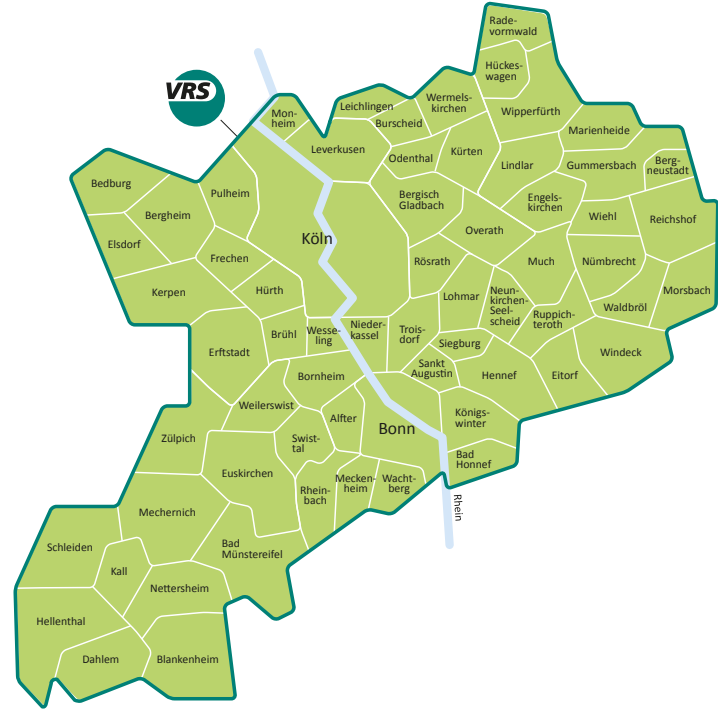
How to buy reduced-price tickets for bus, tram and train.

Page 20–23

Добро пожаловать в VRS.

Вы можете приобрести билеты на автобус и поезд по чрезвычайно выгодной цене.

Страница 24–27



Ласкаво просимо до VRS.

Тут Ви можете дуже вигідно придбати квитки на автобус та потяг.

Сторінка 20–23

Добро пожаловать в VRS.

Вы можете приобрести билеты на автобус и поезд по чрезвычайно выгодной цене.

Страница 24–27

Der VRS druckt seine Broschüren klimafreundlich und umweltschonend auf 100 % Altpapier.



أهلاً ومرحباً في رابطة النقل العام في راين زيغ VRS

هكذا يمكنك شراء تذاكر رخيصة للحافلات والقطارات.

من صفحة 31 إلى صفحة 28



Günstiger mit Bus und Bahn fahren.

Die vergünstigten Tickets gibt es für Menschen, die Bürgergeld, Grundsicherung, laufende Hilfe zum Lebensunterhalt, Regelleistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz, Leistungen der Kriegsopferfürsorge oder Wohngeld bekommen. Die genauen Bestimmungen findest Du unter [vrs.de/mobilpass](https://www.vrs.de/mobilpass)

1. Berechtigung holen

Für die vergünstigten Tickets brauchst Du einen MobilPass, Köln-Pass oder Bonn-Ausweis. Beantrage Deinen Pass/Ausweis beim Jobcenter bzw. Sozialamt Deiner Stadt/ Gemeinde oder beim Landschaftsverband Rheinland.

2. Tickets kaufen

- In den Verkaufsstellen der VRS-Verkehrsunternehmen.
- An Fahrkarten-Automaten an den Haltestellen (kein Abo).
- Bei vielen Busfahrer*innen (kein Abo).

3. Losfahren

Damit Dein Ticket gültig ist, musst Du diese Dokumente bei jeder Fahrt mitnehmen:

- Deinen gültigen Ausweis mit Foto (z. B. Personalausweis / Reisepass / Führerschein)
- Bei MobilPass-Tickets zusätzlich Deinen MobilPass, Köln-Pass oder Bonn-Ausweis

Maßgeblich für die genauen Preise und Leistungen aller Tickets sind die Beförderungsbedingungen Nahverkehr NRW und die Tarifbestimmungen des VRS, die Du unter [vrs.de](https://www.vrs.de) findest.

Das Deutschlandticket sozial deutschlandweit.



D-TICKET

sozial

Für alle mit Berechtigung

- Das Deutschlandticket sozial für ganz Deutschland – gültig in der 2. Klasse im Nahverkehr.
- Mit MobilPass, Köln-Pass oder Bonn-Ausweis zahlst Du nur 53 Euro pro Monat.
- Das Deutschlandticket sozial ist ein Abonnement. Du kannst es jeden Monat kündigen.
- Du beantragst das Deutschlandticket sozial bei den VRS-Verkehrsunternehmen.



[vrs.de/deutschlandticket-sozial](https://www.vrs.de/deutschlandticket-sozial)

Hier kannst Du mitfahren

- Bus
- Straßenbahn
- U-Bahn
- S-Bahn
- RegionalBahn
- RegionalExpress
- TaxiBus
- Anruf-Sammel-Taxi
- On-Demand-Verkehr

- ~~IC Intercity~~
- ~~ICE Intercity-Express~~
- ~~EC Eurocity~~





Die MobilPass-Tickets für den VRS.

Die MobilPass-Tickets kannst Du für alle Städte/Gemeinden im VRS-Verbundgebiet kaufen. Für alle Haltestellen innerhalb einer Stadt/Gemeinde gilt der gleiche Preis.

Ab 01. Juni 2026 gibt es für die MobilPass-Tickets im VRS nur noch drei Preisstufen.

- Preisstufe 1 für eine Stadt/Gemeinde im VRS-Verbundgebiet
- Preisstufe 2 für eine Stadt/Gemeinde und die Umgebung im VRS-Verbundgebiet
- Preisstufe 3 für das ganze VRS-Verbundgebiet

Die richtige Preisstufe wird Dir angezeigt, wenn Du in der VRS-App oder auf vrs.de eine Verbindung suchst. Eine Liste findest Du auch an vielen Haltestellen.

Einzelticket MobilPass

- Einzeltickets gelten für eine Person und eine Fahrt und berechtigen zum Umsteigen.
- Umwege, Rund- und Rückfahrten sind nicht gestattet.

Die Preisstufen

- 1 Preisstufe 1a:** innerhalb einer Stadt oder Gemeinde (außer Bonn, Köln)
Preisstufe 1b: innerhalb von **Bonn oder Köln**
- 2 Preisstufe 2:** zwischen zwei angrenzenden Städten/Gemeinden auch im VRS-Verbundgebiet (siehe Karte Seite 3)
- 3 Preisstufe 3:** Im ganzen VRS-Verbundgebiet – aber nicht darüber hinaus (siehe Karte Seite 3)

Monatsticket MobilPass

- Eine Person kann einen Monat lang unbegrenzt in den ausgewählten Städten/Gemeinden im VRS-Verbundgebiet fahren.
- Du kannst das Monatsticket einzeln kaufen oder ein Abo abschließen. Im Abo ist es monatlich kündbar.
- Das Abo gibt es als Chipkarte. Der Preis wird jeden Monat von Deinem Konto abgebucht.
- Das Ticket kannst Du an andere Personen mit einer Berechtigung weitergeben – bei Preisstufe 1b aus der gleichen Stadt wie Deine Berechtigung (Köln oder Bonn).
- Du kannst kostenlos eine Person über 14 Jahren (mit Berechtigung) und drei Kinder (6 bis 14 Jahre) mitnehmen – und zwar montags bis freitags ab 19:00 Uhr und den ganzen Tag an Wochenenden und Feiertagen (jeweils bis 3:00 Uhr morgens am nächsten Tag).



vrs.de/mobilpass

Tickets & Preise VRS

	1a	1b	2	3
Einzelticket MobilPass	1,80	2,20	2,60	6,40
Monatsticket MobilPass*	36,00	52,50	55,00	95,40
Deutschlandticket sozial	53,00 (gilt deutschlandweit)			

* Preise je Kalendermonat

Preise in Euro, gültig ab 01.06.2026



Kinder unter 6 Jahren fahren kostenlos mit, ebenso Kinder unter 7 Jahren, die noch nicht zur Schule gehen. Kinder zwischen 6 und 14 Jahren fahren zum Kindertarif.



Cheaper travel by bus and rail.

The reduced cost tickets are available for people in receipt of basic income, basic pension, ongoing help with living costs, standard benefits as per the Asylum Seekers' Benefit Act, victims of war welfare benefits, or housing benefit. You will find the exact conditions at vrs.de/mobilpass

1. Obtain a permit

For the reduced price tickets you need a MobilPass, Köln-Pass or Bonn-Ausweis. You can obtain your Pass/Ausweis at your local job centre or social services department or from the Landschaftsverband Rheinland.

2. Buy tickets

- At VRS transport company sales outlets.
- From ticket machines at stops (not subscriptions).
- From many bus drivers (not subscriptions).

3. Set off

For your ticket to be valid, you need to carry these documents with you on every journey:

- Valid photo ID (e.g., identity card / passport / driving licence)
- For MobilPass tickets also your MobilPass, Köln-Pass or Bonn-Ausweis

The definitive terms for all the tickets' precise prices and services are the NRW public transport conditions of carriage and the VRS fare conditions, which you will find at vrs.de.

The 'Deutschlandticket sozial' nationwide.



D-TICKET

sozial

For everyone eligible

- The 'Deutschlandticket sozial' for the use of public transport nationwide in second class.
- With a MobilPass, Köln-Pass or Bonn-Ausweis you pay just €53 per month.
- The 'Deutschlandticket sozial' is a subscription. You can terminate it as of the end of any month.
- You can apply for the 'Deutschlandticket sozial' from any VRS transport operator.



vrs.de/deutschlandticket-sozial

Services you can use

- Bus
- Tram
- Underground lines
- Urban trains
- Regional trains
- Regional express trains
- TaxiBus
- On-call shared taxi
- On-demand transport

- ~~IC Intercity~~
- ~~ICE Intercity-Express~~
- ~~EC Eurocity~~





MobilPass Tickets for the VRS.

You can buy MobilPass tickets for any city/municipality in the VRS Alliance region. The same price applies for all stops within a single city/municipality.

As of 1 June 2026, there will be just three price levels for MobilPass tickets in the VRS region.

- Price level 1 for one city/municipality in the VRS Alliance region
- Price level 2 for one city/municipality and surrounding area within the Alliance region
- Price level 3 for the whole VRS Alliance region

Whenever you look for a journey in the VRS app or on vrs.de, you are shown the appropriate price level. You will also find a list at many stations/stops.

Individual MobilPass ticket

- Individual tickets are valid for one person and one journey and entitle you to change bus/tram/train en route.
- Detours, loops and return journeys are not allowed.

The Price Levels

- 1 Price level 1a:** within one city or municipality (except Bonn, Cologne)
Price level 1b: within **Bonn or Cologne**
- 2 Price level 2:** between two adjoining cities/municipalities also within the VRS Alliance region (see map on page 3)
- 3 Price level 3:** within the entire VRS Alliance region – but not beyond it (see map on page 3)

Monthly Ticket MobilPass

- Unlimited journeys for one person for one month in the selected cities/municipalities within the VRS Alliance region.
- You can buy the monthly ticket as a one-off or a subscription.
- The subscription is available as a chip card. The price gets debited from your account each month.
- You can pass on the ticket to anyone else with a permit – in the case of price level 1b from the same city as your permit (Cologne or Bonn).
- You can take along with you free of charge one person aged over 14 (with a permit) and three children (6 to 14 years old) – you can do this Mondays to Fridays from 7pm and all day at weekends and on public holidays (in each case until 3am the next day).



vrs.de/mobilpass

VRS Tickets & Prices

	1a	1b	2	3
Individual MobilPass ticket	1,80	2,20	2,60	6,40
Monthly MobilPass ticket*	36,00	52,50	55,00	95,40
Deutschlandticket sozial	53,00 (valid nationwide)			

* Prices per calendar month

Prices in euros, valid as of 01.06.2026



Children aged under 6 and those aged under 7, who are not yet going to school, travel with you free of charge. Children aged between 6 and 14 travel at the child rate.



Voyager moins cher avec le bus et le train.

Les billets à prix réduit sont disponibles pour les personnes qui reçoivent l'allocation citoyenne, l'allocation de base, l'aide courante à la subsistance, les prestations de base selon la loi sur les prestations des demandeurs d'asile ou les prestations d'assistance aux victimes de guerre ou encore des aides au logement. Les dispositions détaillées se trouvent sur vrs.de/mobilpass

1. Se procurer un justificatif

Pour acheter des billets à tarif réduit, il te faut un MobilPass, un Köln-Pass ou un Bonn-Ausweis. Les ayants droit peuvent se les procurer auprès du Jobcenter, des services sociaux de la ville ou de la Landschaftsverband Rheinland.

2. Acheter des billets

- Dans les Centres Clients VRS.
- Aux distributeurs de billets des arrêts de bus, métro etc. (sauf abonnements).
- Auprès de nombreux conducteurs de bus (sauf abonnements).

3. Se déplacer

Afin que ton billet soit valable, tu dois emporter les documents suivants lors de chaque trajet :

- Ta pièce d'identité avec photo en cours de validité (par ex., carte d'identité/ passeport / permis de conduire)
- Pour les billets MobilPass, également ton MobilPass, Köln-Pass ou Bonn-Ausweis

Les conditions des transports en commun en Rhénanie-du-Nord-Westphalie et les dispositions tarifaires du VRS, que vous trouverez sur vrs.de, sont déterminantes pour les prix exacts et les prestations de tous les billets.

Le Deutschlandticket social pour toute l'Allemagne.



Pour tous les ayants droit

- Le Deutschlandticket social dans toute l'Allemagne - valable en 2e classe dans les transports en commun.
- Avec le MobilPass, le Köln-Pass ou le Bonn-Ausweis, tu payes seulement 53 euros par mois.
- Le Deutschlandticket social est un abonnement. Tu peux le résilier librement chaque mois.
- Tu peux acheter le Deutschlandticket social dans les points de vente VRS.



vrs.de/deutschlandticket-sozial

Ici tu peux embarquer

- Bus
- Tramway
- U-Bahn (métro)
- S-Bahn (express interurbain)
- RegionalBahn (train régional)
- RegionalExpress
- TaxiBus
- Taxi collectif sur appel
- Transport On-Demand

- Intercity
- Intercity-Express
- Eurocity





Les billets MobilPass pour le VRS.

Tu peux acheter des billets MobilPass pour toutes les villes/communes situées dans la zone desservie par le VRS. Le même tarif s'applique à tous les arrêts au sein d'une même ville/commune.

À partir du 1er juillet 2026, il n'y aura plus que trois tranches tarifaires pour les billets MobilPass au sein du VRS.

- Catégorie tarifaire 1a/1b pour une ville/commune de la zone couverte par le VRS
- Catégorie tarifaire 2 pour une ville/commune et ses environs dans la zone couverte par le VRS
- Catégorie tarifaire 3 pour l'ensemble de la zone couverte par le VRS

La catégorie tarifaire qui s'applique s'affiche lorsque tu recherches un trajet dans l'application VRS ou sur vrs.de. Tu trouveras également une liste à de nombreux arrêts.

Billet MobilPass à l'unité

- Les billets à l'unité sont valables pour une personne et un trajet et donnent droit à des correspondances.
- Les détours, les allers-retours et les circuits ne sont pas autorisés.

Les catégories tarifaires

- Catégorie tarifaire 1a :** à l'intérieur d'une ville ou d'une commune (à l'exception de Bonn et Cologne)
Catégorie tarifaire 1b : à l'intérieur de **Bonn ou de Cologne**
- Catégorie tarifaire 2 :** entre deux villes/communes limitrophes, y compris dans la zone du réseau VRS (voir carte page 3)
- Catégorie tarifaire 3 :** Dans toute la zone du réseau VRS – mais pas au-delà (voir carte page 3)

Abonnement mensuel MobilPass

- Une personne peut voyager de manière illimitée pendant un mois dans les villes/communes sélectionnées de la zone couverte par le réseau VRS.
- Tu peux acheter le ticket mensuel à l'unité ou souscrire un abonnement.
- L'abonnement est disponible sous forme de carte à puce. Le montant est prélevé chaque mois sur ton compte.
- Tu peux céder le ticket à d'autres personnes éligibles – pour la catégorie tarifaire 1b, celles-ci doivent résider dans la même ville que celle de ton abonnement (Cologne ou Bonn).
- Tu peux emmener gratuitement une personne de plus de 14 ans (disposant d'un droit de transport) et trois enfants (de 6 à 14 ans) – et ce, du lundi au vendredi à partir de 19 h et toute la journée le week-end et les jours fériés (jusqu'à 3 h du matin le lendemain).



vrs.de/mobilpass

Billets et tarifs VRS

	1a	1b	2	3
Billet simple MobilPass	1,80	2,20	2,60	6,40
Abonnement mensuel MobilPass*	36,00	52,50	55,00	95,40
Deutschlandticket social	53,00 (valable dans toute l'Allemagne)			

* Prix par mois calendaire Tarifs en euros, valables à partir du 1er juin 2026



Les enfants de moins de 6 ans voyagent gratuitement, tout comme les enfants de moins de 7 ans qui ne sont pas encore scolarisés. Les enfants âgés de 6 à 14 ans bénéficient du tarif enfant.



Otobüs ve trenle daha uygun fiyata seyahat et.

İndirimli biletler; vatandaş yardımı (Bürgergeld), temel sosyal güvence (Grundsicherung), geçim masrafları için düzenli yardım, Federal Mülteciler Yardım Yasası kapsamında yardım, savaş mağdurlarına yönelik sosyal yardım veya konut yardımı (Wohngeld) alan kişiler için sunulmaktadır. Detaylı şartları [vrs.de/mobilpass](https://www.vrs.de/mobilpass) adresinde bulabilirsin.

1. Bir hak belgesi temin et

İndirimli biletlerden yararlanabilmek için MobilPass, Köln-Pass veya Bonn-Ausweis sahibi olman gerekir. Belge/kimlik başvurusunu, ikamet ettiğin şehir/belediyedeki Jobcenter (İş Merkezi) veya sosyal yardım dairesine (Sozialamt) ya da Landschaftsverband Rheinland'a yapabilirsin.

2. Bilet satın alma

- VRS ulaşım şirketlerinin satış noktalarından.
- Duraklardaki bilet makinelerinden (abonelik hariç).
- Birçok otobüs şoföründen (abonelik hariç).

3. Seyahate başlayın

Biletinin geçerli olması için her yolculukta aşağıdaki belgeleri yanında bulundurman gerekir:

- Geçerli fotoğraflı kimliğin (örneğin kimlik kartı / pasaport / sürücü belgesi)
- MobilPass biletleri için ayrıca MobilPass, Köln-Pass veya Bonn-Ausweis

Tüm biletlerin geçerli fiyatları ve kapsamları için belirleyici olan, [vrs.de](https://www.vrs.de) adresinde bulabileceğin NRW toplu taşıma şartları ile VRS tarife hükümleridir.

,Deutschlandticket sozial ile Almanya'nın her yerine.



D-TICKET

sozial

Hak sahibi olan herkes için

- Deutschlandticket sozial ile tüm Almanya'da toplu taşıma araçlarıyla 2. sınıfta seyahat edebilirsin.
- MobilPass, Köln-Pass veya Bonn-Ausweis ile ayda sadece 53 € ödersin.
- Deutschlandticket sozial abonelik olarak sunulmaktadır. Her ay iptal edebilirsin.
- Deutschlandticket sozial başvurusunu VRS ulaşım işletmelerinden yapabilirsin.



[vrs.de/deutschlandticket-sozial](https://www.vrs.de/deutschlandticket-sozial)

Bunlarla seyahat edebilirsin

- Otobüs
- Tramvay
- Metro
- Banliyö treni
- Bölgesel demiryolu
- Bölgesel Ekspres
- TaksiOtobüs
- Çağrıyla toplu taşıma yapan taksi
- Talebe bağlı trafik

- Intercity
- Intercity-Express
- Eurocity





VRS için MobilPass biletleri

VRS ulaşım birliği bölgesindeki her şehir/belediye için MobilPass bileti satın alabilirsin. Bir şehir/belediye içindeki tüm duraklar için aynı fiyat geçerlidir.

1 Temmuz 2026 tarihinden itibaren VRS'de MobilPass biletleri için sadece üç fiyat kademesi olacak.

- VRS ulaşım birliği bölgesindeki bir şehir/belediye için fiyat kademesi 1a/1b
 - Ulaşım birliği bölgesindeki bir şehir/belediye ve çevresi için fiyat kademesi 2
 - VRS ulaşım birliği bölgesinin tamamı için fiyat kademesi 3
- VRS uygulamasında veya vrs.de adresinde bir bağlantı aradığında, sana uygun fiyat kademesi gösterilir. Ayrıca birçok durakta fiyat kademelerini gösteren bir liste bulabilirsin.

Einzelticket MobilPass (tek seferlik bilet)

- Tek seferlik biletler bir kişi ve bir yolculuk için geçerlidir ve aktarma yapma hakkı tanır.
- Bu biletler, dolambaçlı güzergâhlar, turlar ve dönüş yolculukları için kullanılamaz.

Fiyat Kademeleri

- 1 Fiyat kademesi 1a:** Bir şehir veya belediye içinde (Bonn ve Köln hariç)
Fiyat kademesi 1b: **Bonn veya Köln** şehir sınırları içinde
- 2 Fiyat kademesi 2:** VRS ulaşım birliği bölgesinde bulunan iki komşu şehir/belediye arasında (bkz. sayfa 3'teki harita)
- 3 Fiyat kademesi 3:** Tüm VRS ulaşım birliği bölgesinde; ancak bu bölge dışında geçerli değildir (bkz. sayfa 3'teki harita)

Monatsticket (aylık bilet)

- Aylık bilet sahibi olan bir kişi, VRS ulaşım birliği bölgesinde seçtiği fiyat kademesine dahil olan şehir ve belediye-lerde bir ay boyunca sınırsız seyahat edebilir.
- Aylık bileti tek seferlik satın alabilir veya abonelik başlatabilirsin.
- Abonelik, çipli kart olarak sunulur. Ücreti her ay hesabından otomatik olarak tahsil edilir.
- Bileti, kullanım hakkına sahip başka kişilere devredebilirsin. 1b fiyat kademesinde bu kişiler, senin kullanım hakkının geçerli olduğu şehirden (Köln veya Bonn) olmalıdır.
- 14 yaş üzeri (kullanım hakkı olan) bir kişiyi ve üç çocuğu (6–14 yaş arası) şu zamanlarda ücretsiz olarak yanında götürebilirsin: hafta içi saat 19:00'dan sonra, hafta sonları ve resmî tatillerde ise gün boyunca (her seferinde ertesi gün saat 03:00'e kadar).



vrs.de/mobilpass

VRS Biletleri ve Fiyatları

	1a	1b	2	3
Einzelticket MobilPass (tek seferlik bilet)	1,80	2,20	2,60	6,40
MonatsTicket MobilPass* (aylık bilet)	36,00	52,50	55,00	95,40
Deutschlandticket sozial	53,00 (tüm Almanya'da geçerlidir)			

*Fiyatlar her bir takvim ayı için geçerlidir

Fiyatlar Euro (€) cinsindedir, 01.06.2026 tarihinden itibaren geçerlidir.



6 yaşından küçük çocuklar ve henüz okula gitmeyen 7 yaşından küçük çocuklar seninle birlikte ücretsiz seyahat eder. 6–14 yaş arasındaki çocuklar çocuk tarifesiyle yararlanır.



Подорожуйте автобусом і поїздом дешевше.

Пільгові квитки доступні для осіб, які отримують допомогу для громадян (Bürgergeld), базову допомогу (Grundsicherung), поточну допомогу на життєзабезпечення (Hilfe zum Lebensunterhalt), стандартні пільги відповідно до Закону про допомогу шукачам притулку (Asylbewerberleistungsgesetz), соціальну допомогу жертвам війни або житлову субсидію (Wohngeld). Точну інформацію ти можеш знайти на сайті vrs.de/mobilpass

1. Отримати підтвердження права на пільги

Для отримання пільгових квитків вам потрібен MobilPass, кельнський паспорт (Köln-Pass) або бонське посвідчення (Bonn-Ausweis). Подайте заяву на ці документи у центрі зайнятості або соціальній службі свого міста/ муніципалітету або регіонального земельного об'єднання Рейну (Landschaftsverband Rheinland).

2. Купити квитки

- У пунктах продажу транспортних компаній VRS.
- У квиткових автоматах на зупинках (не абонемент).
- У багатьох водіїв автобусів (не абонемент).

3. Поїздка

Для того, щоб ваш квиток був дійсним, ви повинні мати з собою в кожній поїздки такі документи:

- Чинне посвідчення особи з фотографією (наприклад, посвідчення особи / паспорт / водійське посвідчення)
- Для квитків MobilPass — додатково MobilPass, кельнський паспорт (Köln-Pass) або бонське посвідчення (Bonn-Ausweis)

Точні ціни і послуги всіх квитків регулюються умовами перевезень у місцевому транспорті Північного Рейну-Вестфалії та тарифними правилами VRS, які можна знайти на сайті vrs.de.

Соціальний Deutschlandticket діє на всій території Німеччини.



D-TICKET

sozial

Для всіх, хто має право на пільги

- Соціальний Deutschlandticket дійсний на всій території Німеччини, він діє у 2-му класі в приміських перевезеннях.
- Власники MobilPass, кельнського паспорту (Köln-Pass) або бонського посвідчення (Bonn-Ausweis) сплачують лише 53 євро на місяць.
- Соціальний Deutschlandticket є абонементом. Підписку можна скасувати кожного місяця.
- Подати заяву на соціальний Deutschlandticket ти можеш у всіх транспортних компаніях VRS.



vrs.de/deutschlandticket-sozial

Ти можеш користуватися цим транспортом

- Автобус
- Трамвай
- Метро
- Електричка
- Потяги регіонального сполучення
- Потяги RegionalExpress
- TaxiBus
- Таксі за викликом
- Суспільний транспорт за запитом

- Intercity
- Intercity-Express
- Eurocity





Квитки MobilPass для зони VRS.

Ти можеш придбати квитки MobilPass для всіх міст/муніципалітетів транспортної мережі VRS. На всі зупинки в межах міста/муніципалітету діє однакова ціна.

З 1 липня 2026 року в транспортній мережі VRS для квитків MobilPass залишаться лише три тарифні зони.

- Тарифна зона 1a/1b для одного міста/муніципалітету транспортної мережі VRS
- Тарифна зона 2 для одного міста/муніципалітету та сусіднього району транспортної мережі
- Тарифна зона 3 для всієї транспортної мережі VRS

Відповідну тарифну зону ти побачиш, коли шукатимеш сполучення в застосунку VRS або на сайті vrs.de. Також перелік зон можна знайти на багатьох зупинках.

Квиток MobilPass на одну поїздку

- Одноразові квитки дійсні для однієї особи та однієї поїздки і дають право на пересадку.
- Об'їзні та кругові маршрути, а також зворотні поїздки заборонені.

Тарифні зони

- 1** **Тарифна зона 1a:** в межах одного міста або муніципалітету (окрім міст Бонн, Кельн)
Тарифна зона 1b: у межах Бонна або Кельна
- 2** **Тарифна зона 2:** у межах двох сусідніх міст/муніципалітетів у транспортній мережі VRS (див. карту на сторінці 3)
- 3** **Тарифна зона 3:** у всій транспортній мережі VRS, але виключно в її межах (див. карту на сторінці 3)

Місячний квиток MobilPass

- Одна особа може подорожувати у вибраних містах/муніципалітетах транспортної мережі VRS протягом одного місяця без обмежень.
- Ти можеш окремо придбати місячний проїзний або оформити абонемент.
- Абонемент доступний у вигляді електронної картки з чіпом. Вартість абонементу буде щомісяця списуватися з твого рахунку.
- Ти можеш передати цей квиток іншим особам, які мають відповідні пільги: у разі тарифної зони 1b — для проїзду у тому самому місті, де користуєшся квитком ти (Кельн або Бонн).
- Ти можеш безкоштовно перевозити з собою одну особу старше 14 років (яка має право на пільги) та трьох дітей (від 6 до 14 років). Цей дозвіл діє з понеділка по п'ятницю, починаючи з 19:00, а також цілий день у вихідні та святкові дні (до 3:00 ранку наступного дня).



vrs.de/mobilpass

Квитки та ціни VRS

	1a	1b	2	3
Квиток MobilPass на одну поїздку	1,80	2,20	2,60	6,40
Місячний квиток MobilPass*	36,00	52,50	55,00	95,40
Соціальний Deutschlandticket	53,00 (діє по всій Німеччині)			

* Ціна вказана за календарний місяць
Ціни вказані в євро, дійсні з 01.06.2026



Діти до 6 років та діти до 7 років, які ще не ходять до школи, у супроводі дорослого завжди їздять безкоштовно. Для дітей віком від 6 до 14 років діє дитячий тариф.



Путешествуйте на автобусе и поезде со скидкой.

Льготные билеты предоставляются лицам, получающим пособия Bürgergeld, Grundsicherung, Hilfe zum Lebensunterhalt, стандартные пособия в соответствии с Законом о пособиях лицам, ищущим убежище, пособия для жертв войны или субсидии на оплату жилья (Wohn-geld). Более точную информацию ты можешь найти по адресу: vrs.de/mobilpass

1. Получить документ, подтверждающий право на льготы

Для получения льготных билетов тебе нужно иметь MobilPass, Köln-Pass или Bonn-Ausweis. Чтобы получить эти документы, обратись в центр занятости, отдел социального обеспечения своего города/ муниципалитета или Landschaftsverband Rheinland.

2. Купить билеты

- В пунктах продаж транспортных компаний VRS.
- В билетных автоматах на остановках (не абонемент).
- У многих водителей автобусов (не абонемент).

3. Поездка

Чтобы твой билет был действительным, в каждой поездке нужно иметь при себе:

- Действительное удостоверение с фото (например, удостоверение личности, загранпаспорт, водительское удостоверение)
- Для билетов, купленных на основании MobilPass — дополнительно MobilPass, Köln-Pass или Bonn-Ausweis

Точные цены и услуги по всем билетам регулируются Правилами перевозки в пригородном сообщении Северного Рейна-Вестфалии и Тарифными правилами VRS. Ознакомьтесь с ними можно на сайте vrs.de.

Социальный Deutschlandticket действует по всей территории Германии.



D-TICKET

sozial

Для всех, кто имеет право на льготы

- Социальный Deutschlandticket действителен для 2-го класса пригородного сообщения.
- Владельцы MobilPass, Köln-Pass или Bonn-Ausweis платят всего 53 евро в месяц.
- Социальный Deutschlandticket представляет собой абонемент. Ты можешь расторгнуть договор на него каждый месяц.
- Подать заявление на социальный Deutschlandticket можно в транспортных компаниях VRS.



vrs.de/deutschlandticket-sozial

Ты можешь пользоваться этим транспортом

- Автобус
- Трамвай
- Метро
- Электрички
- Поезда регионального сообщения
- Поезда категории RegionalExpress
- Маршрутное такси
- TaxiBus
- Общественный транспорт по запросу

- IC Intercity
- ICE Intercity-Express
- EC Eurocity





Билеты MobilPass для зоны VRS.

Билеты MobilPass для всех городов и муниципалитетов ты можешь приобрести в транспортной сети VRS. Для всех остановок в пределах города/муниципалитета действует одинаковая цена.

С 1 июля 2026 года в сети VRS для билетов MobilPass останутся только три тарифные зоны.

- Тарифная зона 1a/1b для одного города/муниципалитета транспортной сети VRS
- Тарифная зона 2 для одного города/муниципалитета и соседнего района транспортной сети
- Тарифная зона 3 для всей транспортной сети VRS

Соответствующую тарифную зону ты увидишь при поиске маршрута в приложении VRS или на сайте vrs.de. Также перечень зон можно найти на многих остановках.

Одноразовый билет MobilPass

- Одноразовые билеты действительны для одного человека на одну поездку и дают право на пересадку.
- Объездные и круговые маршруты, а также поездки туда и обратно не допускаются.

Тарифные зоны

- 1** **Тарифная зона 1a:** в пределах одного города или муниципалитета (кроме городов Бонн, Кёльн)
Тарифная зона 1b: в пределах Бонна или Кёльна
- 2** **Тарифная зона 2:** между двумя соседними городами или муниципалитетами транспортной сети VRS (см. карту на стр. 3)
- 3** **Тарифная зона 3:** по всей транспортной сети VRS, но не за ее пределами (см. карту на стр. 3)

Месячный билет MobilPass

- Один человек может осуществлять неограниченное количество поездок по выбранным городам/муниципалитетам транспортной сети VRS в течение одного месяца.
- Ты можешь купить месячный билет отдельно или оформить абонемент.
- Абонемент доступен в виде электронной карты с чипом. Стоимость абонемента будет ежемесячно списываться с твоего счета.
- Ты можешь передать этот билет другим лицам, имеющим право на льготу: например, для тарифной зоны 1b — из того города, где действует твой льготный билет (Кёльн или Бонн).
- Ты можешь бесплатно перевозить с собой еще одного человека старше 14 лет (у которого есть право на льготы) и троих детей (от 6 до 14 лет). Это разрешение действует с понедельника по пятницу с 19:00, а в выходные и праздничные дни — в течение всего дня (до 3:00 утра следующего дня).



vrs.de/mobilpass

VRS: билеты и цены	1a	1b	2	3
Одноразовый билет MobilPass	1,80	2,20	2,60	6,40
Месячный билет MobilPass*	36,00	52,50	55,00	95,40
Социальный Deutschlandticket	53,00 (действует по всей территории Германии)			

* Цена на календарный месяц

Цены указаны в евро, действительны с 01.06.2026



Дети до 6 лет и дети до 7 лет, которые еще не ходят в школу, в сопровождении взрослого всегда едут бесплатно. Дети от 6 до 14 лет оплачивают проезд по детскому тарифу.

تنقل رخيص بالحافلة والقطار.

تتوفر التذاكر المُخفّضة لمن يتلقون إعانة المواطنين، أو التأمين الأساسي، أو المساعدة المستمرة في نفقات المعيشة، أو الإعانات التقليدية بموجب قانون إعانات طالبي اللجوء، أو إعانات رعاية ضحايا الحرب أو إعانة الإسكان. يمكن العثور على الأحكام الدقيقة على vrs.de/mobilpass

1. الحصول على استحقاق

للحصول على التذاكر المُخفّضة، تحتاج إلى دفتر موبيل-باس (MobilPass) أو دفتر كولن-باس (Köln-Pass) أو بطاقة بون-أوسفايس (Bonn-Ausweis). فاطلب الحصول على دفتر/بطاقتك، من مركز التوظيف أو مكتب الشؤون الاجتماعية، في مدينتك/بلديتك، أو في اتحاد راينلاند الإقليمي.

2. شراء التذاكر

- في منافذ البيع التابعة لشركات النقل المسجلة في رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS).
- في ماكينات التذاكر بالمحطات (من دون اشتراك).
- لدى العديد من سائقي الحافلات (من دون اشتراك).

3. الانطلاق

يجب أن تصطحب هذه المستندات في كل رحلة، لتكون تذاكرتك صالحة:

- إثبات هوية ساري المفعول وعليه صورة (على سبيل المثال، بطاقة الهوية / جواز السفر / رخصة القيادة)
- بالنسبة إلى تذاكر موبيل-باس، يمكنك أيضاً استخدام دفتر موبيل-باس أو دفتر كولن-باس أو بطاقة بون-أوسفايس

تُحدّد الأسعار والخدمات الدقيقة لجميع التذاكر، وفقاً لشروط النقل المحلي في ولاية نوردرين فسثالن (NRW) وأحكام تعريف رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS)، التي يمكنك العثور عليها على vrs.de.

تذكرة دويتشلاندتيكت زوتسيال (Deutschlandticket sozial) لجميع أنحاء ألمانيا.

لكل المستحقين



- تذكرة دويتشلاندتيكت زوتسيال لاستخدام وسائل النقل العام المحلية بجميع أنحاء ألمانيا، في مقاعد الدرجة الثانية.
- بواسطة دفتر موبيل-باس أو دفتر كولن-باس أو بطاقة بون-أوسفايس لا تدفع سوى 53 يورو شهرياً.
- تذكرة دويتشلاندتيكت زوتسيال عبارة عن اشتراك. حيث يمكنك إلغاؤه بسهولة في أي شهر.
- يمكنك شراء تذكرة دويتشلاندتيكت زوتسيال، من شركات النقل المُسجّلة في رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS).



vrs.de/deutschlandticket-sozial

وسائل النقل المتاحة لك



- الحافلة
- الترام
- مترو الأنفاق
- قطار الضواحي
- الإقليمي
- القطار المحلي السريع
- الحافلة التاكسي
- تاكسي التجمع بالاتصال
- الحركة حسب الطلب

تذاكر موبيل-باس (MobilPass) رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS).

التذكرة الشهرية

- يمكن للشخص الواحد التنقل بشكل غير محدود لمدة شهر واحد في المدن/البلديات المختارة ضمن منطقة رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS).
- يمكنك شراء التذكرة الشهرية بشكل فردي أو عمل اشتراك.
- يتوفر الاشتراك على شكل بطاقة ذكية. حيث يتم خصم السعر شهرياً من حسابك.
- يمكنك نقل التذكرة إلى أشخاص آخرين لديهم صلاحية - في حالة الفئة السعرية 1b من نفس المدينة التي تنطبق عليها صلاحيتك (كولونيا أو بون).
- يمكنك اصطحاب شخص واحد فوق سن 14 عامًا (مستوفٍ للشروط) وثلاثة أطفال (من 6 إلى 14 عامًا) مجاناً - وذلك من الاثنين إلى الجمعة ابتداءً من الساعة 19:00 طوال اليوم في عطلات نهاية الأسبوع والأعياد (حتى الساعة 3:00 صباحاً من اليوم التالي).

يمكنك شراء تذاكر موبيل باس (MobilPass) لجميع المدن/البلديات الواقعة ضمن منطقة رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS). ويسري السعر نفسه على جميع المحطات داخل المدينة/البلدية.

اعتباراً من 1 يونيو 2026، سيكون هناك ثلاثة فئات سعرية فقط لتذاكر موبيل باس (MobilPass) في رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS).

- الفئة السعرية 1 لمدينة/بلدية تقع ضمن منطقة رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS)
 - الفئة السعرية 2 لمدينة/بلدية ومناطقها المحيطة ضمن منطقة الرابطة
 - الفئة السعرية 3 لكامل منطقة رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS)
- سيتم عرض فئة السعر الصحيحة لك عند البحث عن خط في تطبيق VRS أو على موقع vrs.de. كما يمكنك العثور على قائمة بها في العديد من المحطات.

تذكرة موبيل باس MobilPass الفردية

- التذاكر الفردية صالحة لشخص واحد ورحلة واحدة، وتسمح بالتحويل بين الخطوط.
- لا يُسمح بالرحلات غير المباشرة أو الجولات أو رحلات العودة.



vrs.de/mobilpass

(سارية في جميع أنحاء ألمانيا)

التذاكر والأسعار في منطقة رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS)

3	2	1b	1a	
6,40	2,60	2,20	1,80	تذكرة موبيل باس (MobilPass) الفردية
6,40	55,00	52,50	36,00	تذكرة موبيل باس (MobilPass) الشهرية*
				تذكرة دويتشلاندتيك زوتسيال (53,00) أي نام لء اح نأ عيم ج يف ةراس)

* الأسعار لكل شهر تقويمي

يركب الأطفال دون سن السادسة مجاناً، وكذلك الأطفال دون سن السابعة الذين لم يلتحقوا بالمدسة بعد. أما الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 و14 عامًا فيركبون بسعر الأطفال.



فئات الأسعار

- 1** الفئة السعرية 1a: داخل مدينة أو بلدية واحدة (باستثناء وبون وكولونيا)
الفئة السعرية 1b: داخل بون أو كولونيا
- 2** الفئة السعرية 2: بين مدينتين/بلديتين متجاورتين، بما في ذلك منطقة رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS) (انظر الخريطة في صفحة 3)
- 3** الفئة السعرية 3: في كامل منطقة رابطة النقل العام في راين زيغ (VRS) - لكن ليس خارجها (انظر الخريطة في الصفحة 3)

Wir sind für Dich da.



Telefonische Beratung zu Tickets & Fahrplan.

Die Schlaue Nummer für Bus und Bahn:

0800 6 504030

(kostenlos aus allen deutschen Netzen)

Die Verkehrsunternehmen im VRS:

- **Bahnen der Stadt Monheim GmbH**
02173 9574-10
bahnen-monheim.de
- **DB Regio Bus NRW (BVR Busverkehr Rheinland)**
0251 1342 1088 | dbregiobus-nrw.de
- **DB Regio AG, Region NRW**
0211 91309333 (Kundendialog)
bahn.de/vrs
- **go.Rheinland GmbH**
0221 84659581 (Abo und myGO-App)
0800 6 504030 (Fahrplan und Tarif)
gorheinland.com
- **Hessische Landesbahn GmbH**
0800 4 433700 | hlb-online.de
- **Karl Schäfer Omnibusreisen GmbH**
02443 989920
schaefer-mechernich.de
- **KVB – Kölner Verkehrs-Betriebe AG**
0800 6 504030 (Fahrplan und Tarif)
0221 547-3654 (Abonnement)
kvb.koeln
- **Kreis Euskirchen Verkehrsunternehmen**
02251 15-115 | kreis-euskirchen.de
- **National Express Rail GmbH**
0221 13999444
nationalexpress.de
- **OVAG – Oberbergische Verkehrsgesellschaft mbH**
02261 9260-0 | ovaginfo.de
- **REVG – Rhein-Erft-Verkehrsgesellschaft mbH**
02234 1806-0 | revg.de
- **RSVG – Rhein-Sieg-Verkehrsgesellschaft mbH**
02241 499-0 | rsvg.de
- **RVK – Regionalverkehr Köln GmbH**
0221 1637-1990 | rvk.de
- **SDG – Stadtbus Dormagen GmbH**
02133 272625
stadtbus-dormagen.de
- **SVE – Stadtverkehr Euskirchen GmbH**
02251 1414-0
sveinfo.de
- **SWB – Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH**
SSB – Elektrische Bahnen der Stadt Bonn und des Rhein-Sieg-Kreises
0228 711-1
stadtwerke-bonn.de
- **Stadtwerke Brühl Verkehrs GmbH**
02232 702300
stadtbus-bruehl.de
- **Stadtwerke Hürth AÖR**
02233 799-311
swhmobil.de
- **SWW – Stadtwerke Wesseling GmbH**
02236 94420
stadtwerke-wesseling.de
- **Trans Regio Deutsche Regionalbahn GmbH**
0261 98887070
mittelrheinbahn.de
- **wupsi GmbH**
02171 5007-0
wupsi.de

Verkehrsverbund Rhein-Sieg GmbH
Deutzer Allee 4
50679 Köln



vrs.de  

...verbindet!